



CISTERSCAPES VB-Zw-ZnS

AUSSCHREIBUNG GRAFIK - DIREKTVERGABE

Auftraggeber:
Zisterzienserstift Zwettl
Stift Zwettl 1
3910 Zwettl

Projekt: Interreg ATCZ00007

Ausschreibung eröffnet am:
23.02.2026

Einreichfrist für Angebote:
02.03.2026

1. Ausstattungselemente Abteihof und Rundgang (Besucherlenkung und Informationsvermittlung)

Gestaltung:

Grafische Konzeption und Gestaltung von 25 Tafeln im Format **40 × 50 cm**.

Inhalte: Bereichsbezeichnungen im Abteihof, diverse Hinweisschilder (z. B. WC, Klosterladen usw.) sowie Beschilderung rund um den Kreuzgarten. Entwurf, Abstimmung vor Ort, Druckaufbereitung und Druckabwicklung.

€.....

Produktion:

Material: AluDibont 3 mm, Foliert

Verarbeitung: Kaschieren der Folie, Bohrungen (4 pro Schild)

25 Stück.

€.....

Schilder für den Rundgang

Leistungen:

Gestaltung: Grafische Gestaltung von runden Schildern im Format **10 cm Ø**

Inhalte: Kopfhörer-Piktogramm sowie Richtungspfeilen (links, rechts, oben) und einer Variante mit Treppen-Piktogramm. 4 Mutationen

Entwurf, Abstimmung, Druckaufbereitung und Druckabwicklung.

€.....

Produktion:

Material: Alu Dibond, Folie

Verarbeitung: Kaschieren der Folie, Bohrungen (2 pro Schild)

10 Schilder

€.....

Grafische Gestaltung von Schildern im Format 20 × 60 cm zur Befestigung an Stehern (mittels Rohrhalter).

Gestaltung: Grafische Gestaltung von 5 Schildern im Format 20 × 60 cm zur Befestigung an Stehern (mittels Rohrhalter).

Inhalte: Bereichsbezeichnungen, Teilweise mit Piktogramm. (z. B. WC, Klosterladen, Rundgang, Kirche usw.)

Entwurf, Abklärung, Druckaufbereitung, Druckabwicklung

€.....

Produktion:

Material: Alu Dibond, Folie

5 Stück (div. Pfeile)

€.....

Grafische Gestaltung eines Schildes im Format 15 × 15 cm

Grafische Gestaltung eines Schildes im Format 15 x 15 cm

Inhalte: Hinweis auf Hochwasserstände des Kamps

Entwurf, Abklärung, Druckaufbereitung, Druckabwicklung

€.....

Produktion:

Produktion eines Schildes im Format 15 × 15 cm

Material: Alu-Dibond, Folie

Verarbeitung: Kaschieren der Folie, Bohrungen (4) €.....

1 Stück

2. Grafische Vorlagen für internen Gebrauch – Erstellung des Packages usw.

Gestaltung: Entwicklung von grafischen Vorlagen für Werbe-Zwecke wie Ankündigungen, Packages und Informationsblätter.

Formate: A5, A4, A3

Umfang: ca. **6 Vorlagen.**

Aufbereitung: Optimierung für die einfache Handhabung in Standardsoftware (z. B. Microsoft Word oder Acrobat Reader)

€.....

3. Website - Strukturelle Anpassung (projektbezogene Informationen):

Überarbeitung der Menüführung und Unterseiten zur nutzerfreundlichen Darstellung von einzelnen Angeboten, Berichten und Inhalten im Zusammenhang mit dem neu gegründeten Besucherzentrum, dem renovierten Abteihof und dem Kreuzgarten

- Implementierung der neuen Seite "cisterscapes" (Inhalte beigelegt),
Geschätzter Aufwand: €.....

- Umstrukturierung der Navigation für ein besseres Nutzererlebnis, und eine bessere Sichtbarkeit.

Geschätzter Aufwand: €.....

- Implementierung von Topothek, Podcast, Wander- und Fahrradrouten

Geschätzter Aufwand: €.....

- Erstellung einer Startseite in tschechischer Sprache mit den wichtigsten Informationen (Übersetzung beigelegt):

Geschätzter Aufwand: €.....

Geschätzter Zeitaufwand gesamt max. 15 Stunden

4. Besucherfolder „Stift Zwettl 2026“

Gestaltung: Folders 8-seitig, 3-Bruch-Fensterfalz, eine Version in **Deutsch und eine Version in tschechischer Sprache**, Texte werden zur Verfügung gestellt.

Gestaltung DE-Version €.....

Gestaltung CZ-Version €.....

Produktion:

Druck des Folders in deutscher und tschechischer Sprache,

beidseitig, 170 g Bilderdruck, 3-Bruch-Fensterfalz,

Auflage deutsch: 25 000 Stück €.....

Auflage tschechisch: 5 000 Stück €.....

5. Zusätzliche Folder

- Besucherfolder für Gruppen: Grafische Gestaltung für deutsche und tschechische Version (A4 beiseitig)

Texte in Deutsch und Übersetzungen werden beigestellt

€.....

- Grafische Gestaltung: Plan mit Wegbeschreibung für den Audiorundgang (DIN A4, einseitig)

- Satz in tschechischer Sprache und

- Satz in englischer Sprache

Deutsche Version vorhanden – offene Daten und Übersetzungen werden beigestellt

€.....